

PROGRAMME DU JOUR



Vendredi, 10.02.2017 – EMBARQUEMENT A USHUAIA



THE, CAFE & COOKIES
BUFFET DINNER

HORAIRES DU RESTAURANT
15:00 – 17:30
18:00 – 21:00

PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

15:00 Enregistrement

Il se fait aux ponts 3 et 4. Pour les Suites enregistrement au pont 7.

15:00-17:30 Certificats médicaux : Svp, veuillez remettre vos certificats au Docteur au pont 4.

15:00-17:30 Si vous souhaitez en savoir un peu plus sur notre voyage, veuillez aller a la rencontre de certains de nos membres de l'équipe d'Expedition au Salon Panoramique au pont 7.

Approx. 17:30 Exercices de sécurité obligatoires

Svp écoutez les instructions qui vous seront données a travers notre PA système. Les exercices prendront fin a l'extérieur : prenez une bonne veste .

MS FRAM quitte Ushuaia vers 18:00 ce soir.

21:30 Cocktail du Commandant. Notre commandant Ole-Johan Andreassen voudrait vous souhaiter la bienvenue a bord et vous presenter les officiers et l'équipe d'Expedition. Vous recevrez également des informations liées a notre navigation au Panorama Lounge, pont 7.

Les Programmes du jour seront delivres en cabine chaque soir: Vous pouvez également les consulter sur le canal 13 de votre TV.

Les annonces sont audibles dans vos cabines depuis le canal 1 de votre TV.

Les vestes d'Expedition et les bottes seront distribuées dans les jours a venir.

Nous aurons peut être la possibilité durant notre voyage d'apposer un tampon dans une base en Antarctique sur votre passeport .Si vous ne le souhaitez pas, veuillez le faire savoir a la reception au pont 4.

La plupart du temps nous utilisons nos bateaux PolarCircle boats pour les débarquements. Pour une question de logistique, vous serez divisés par groupe de 30 a 40 passagers : vous trouverez ces listes au pont 4 pres des salles de conference, veuillez les consulter pour savoir dans quel groupe vous êtes.

Les Horaires des repas peuvent changer : les horaires et les activités

peuvent changer, ils sont dépendantes de la météo, des conditions de glace ou d'autres circonstances indépendantes de notre volonté.

Nous vous demandons d'être très attentifs lorsque vous vous déplacez à bord du bateau, en particulier lorsque nous sommes en navigation ; soyez attentifs, les ponts peuvent être glissants..

Attention, les portes d'accès vers les ponts extérieurs 4, 5, 7 and 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève. Lorsque vous vous déplacez à l'intérieur du bateau, utilisez les rampes.



PROGRAMME DU JOUR



HURTIGRUTEN
MS FRAM

SAMEDI, 11.02.2017 – EN MER



HORAIRES DU RESTAURANT

Pt DEJEUNER MATINAL SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
C EST L HEURE DU THE
DINER MENU

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st service
20:00 2nd service

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

Visite de la passerelle
POINT DE RV, devant les
ascenseurs au pont 6

11:00 Groupe A Francais
11:45 Groupe B English

08:30 – 09:30 observation des
oiseaux au pont 7 a l arriere.
Peut etre verrons nous des
albatros :

rejoignez nos guides qui vous
aideront a les identifier et
repondront a vos questions.

09:30 Framheim / Deutsch
Teilnahmepflichtige IAATO-
Veranstaltung

09:30 Framheim / English
*Nomads of the Southern
Ocean – watching seabirds
from the decks of MS Fram by
Simon Delany*

11:00 Framheim / English
Information about our extra
activities

11:00 Polhøgda / Deutsch
Informationen zu den
optionalen Aktivitäten.

11:45 Framheim / Francais
Informations sur nos activites
optionnelles..

12:00 – 14:00 Vous pouvez
recuperer vos vestes d
expedition au pont 2.

En accord avec l Association
Internationale des Tours
Operateurs de l Antarctique,
avec les protocoles des lois
sur le traite de l Antarctique et
avec la legislation
norvegienne, les **briefings
IAATO sont obligatoires et
tous les passagers sont
tenus d y assister : svp,
soyez presents a ces
briefings si vous souhaitez
debarquer en Antarctique.**

14:30 Framheim / English
Mandatory IAATO briefing

14:30 Polhøgda / Francais
briefing IAATO obligatoire

16:30 Framheim / English
*The Mighty White: Antarctica -
rock hard facts by Steffen
Biersack*

16:30 Polhøgda / Deutsch
*Penguins of the world:
engaging, enigmatic,
endangered (including an
introduction to seabirds) by
Simon Delany Simon with
German translation*

19:30 Framheim/English:
Information about the landing
tomorrow.

19:30 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung Morgen.

visite de la passerelle; si vous
souhaitez visiter la passerelle,
Veuillez vous inscrire sur la
liste prevue a cet effet au

Please turn page.

bureau de l'équipe d'expédition : les inscriptions se font par langues et les horaires des visites sont annoncés sur le programme

Si vous souhaitez dîner avec un des membres de l'équipe d'expédition durant notre navigation, veuillez vous inscrire au bureau de l'équipe d'expédition ; une invitation vous parviendra en cabine la veille au soir avec la date et l'heure du dîner. : si nous ne pouvons pas satisfaire toutes les demandes, nous procéderons à un tirage au sort.

Antarctique : d'une manière générale, c'est le continent le plus froid, le plus sec, le plus venteux ; c'est celui qui a l'altitude moyenne la plus élevée de tous les continents. L'antarctique est considérée comme un désert avec des précipitations annuelles d'environ 200 mm (8 inches) le long de la côte et beaucoup moins à l'intérieur des terres. Il n'y a pas de population permanente : environ 1,000 à 5,000 personnes y résident dans l'année et y travaillent dans des bases scientifiques

éparpillées sur l'ensemble du continent. Seules des plantes adaptées à un environnement très froid et une faune animale comme celle des manchots, des phoques, voire des mites, une végétation de toundra, certaines variétés d'algues et d'autres micro-organismes parviennent à survivre.

La croyance dans l'existence d'une Terra Australis – un vaste continent dans l'extrême Sud de notre globe pour « rééquilibrer » les terres du Nord de notre planète - Europe, Asie, Afrique et le Nord – est une idée qui a été mise en avant depuis l'époque de Ptolémée (1^{er} siècle de notre ère). Et ce afin de préserver la symétrie de toutes les masses terrestres de notre planète. L'apparition sur les cartes du 16^{ème} siècle de masses terrestres au Sud de notre planète n'est pas extraordinaire comme le montre celle du turc Piri Reis . À la fin du 17^{ème} siècle, et après que les explorateurs aient mis en évidence le fait que l'Amérique du Sud et l'Australie ne faisaient pas partie d'une Antarctique imaginaire, les géographes

pensaient que le continent était beaucoup plus important que sa superficie actuelle. Les cartes européennes ont continué à montrer cette terre hypothétique et ce jusqu'au passage du cercle antarctique par le Capitaine James Cook à bord des bateaux HMS Resolution et Adventure le 17 Janvier 1773, et en Décembre 1773 et de nouveau en janvier 1774.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

DIMANCHE, 12.02.2017 – EN MER



HURTIGRUTEN
MS FRAM



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
GAUFFRES
DINER BUFFET

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00-21:00

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

09:00 Polhøgda / Français
Un jour avec les manchots
avec Miguel Rodríguez-
Gironés

A partir de 09:00 :vous etes
appeles par groupe pour
recuperer vos bottes "Rubber
boots - Arctic Muck Boots" aux
ponts 2 et 3. .SVP ecoutez les
annonces.

Vous essayez une paire a
votre taille - prenez une paire
de chaussettes adaptee - et
vous recevrez une paire de
bottes de la meme taille que
vous placerez dans un rack
avec le numero de votre
cabine et ce pour la duree de
notre navigation. Si vous avez
apporte votre paire de bottes,
vous pouvez les mettre dans
les racks au pont 2.

**11:00 Dernier delai pour les
inscriptions pour les
activites annexes en
Antarctique, a Ushuaia et
Buenos Aires.**

11:00 Framheim / English
*Penguins of the world:
engaging, enigmatic,
endangered* by Simon Delany

11:00 Polhøgda / Deutsch
*Das große Weiß - Antarctica's
Geo-Fakten* von Steffen
Biersack

12:00 Polhøgda: Briefing
obligatoire pour les personnes
inscrites pour l activite kayak.

12:30 – 14:30 **aspirateurs a
disposition** pour les sacs et
vetements que vous emportez
a terre. Ils sont disponibles
aux ponts 2,3 et 5 l equipage

est a vos cotes pour vous
aider.

**Veillez signer la
declaration de biosecurite
IAATO apres avoir utilise les
aspirateurs . Vous pouvez le
faire aux ponts respectifs.**

14:00 Framheim / Français
briefing obligatoire pour les
personnes qui ont signe pour
les sorties-croisieres en
bateaux polaires.

14:30 Framheim / English
Mandatory briefing for
everyone who has signed up
for PolarCirkel Cruising.

14:30 Polhøgda / Deutsch
Informationsveranstaltung für
alle, die sich für die Polar-
Cirkel Tour angemeldet
haben.

Please turn page.

Après midi: nous espérons débarquer à Half Moon Bay

Nous appelons les groupes 1,2,3,4 Puis il y aura une pause et ensuite appel des groupes 5,6,7,8. Écoutez les annonces et présentez vous au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe. Les bottes sont obligatoires pour ce débarquement. L'horaire de retour à bord vous sera donné à terre.

Kayakers groupe A

Svp écoutez les annonces. Nous nous retrouvons devant la salle de conférence Polhøgda au pont 4.

21:15 Framheim/English:

Information about the landing tomorrow.

21:15 Polhøgda/Deutsch:

Informationen über unsere Anlandung Morgen.

21:45 Panorama Lounge pont 7, Bienvenue au spectacle de notre très populaire défilé de mode du FRAM avec la participation de certains officiers et membres de l'équipe d'expédition.

Half Moon Island est une île de 2 kms de long, très pittoresque près des montagnes et des glaciers de l'île de Livingston. On y trouve une colonie de manchots à jugulaire. Se promener sur l'île est agréable. Dans les falaises nichent les sternes de l'Antarctique, les goélands dominicains, les chionis et les pétrels de Wilson. Les débarquements se font sur des plages accessibles ; sur la plage se trouve une ancienne baleinière. Après avoir gravi légèrement une colline, vous avez des vues magnifiques sur l'île de Livingston. Et il n'est pas rare d'apercevoir des baleines à bosse entre les 2 îles. Vers la partie ouest de l'île se trouve la base Teniente Camara avec son immense drapeau argentin représenté sur les bâtiments orange. La base est en partie désaffectée,

par manque de fonds. Ce sera notre seule opportunité de voir une colonie de manchots à jugulaire en grand nombre.

La Convergence Antarctique est la frontière entre les eaux plus chaudes du Nord et les eaux glacées plus denses et moins salées du Sud. Les eaux froides glissent sous les eaux plus chaudes et favorisent la multiplication de nutriments à la surface. Cette Convergence, entre le 40ème et le 60ème est la frontière biologique de l'écosystème de l'Antarctique et les mers au sud de cette frontière prennent le nom d'Océan Antarctique. Les océans ne deviennent pas pour autant plus mouvementés, et la couleur de l'océan ne change pas. Les eaux de l'Antarctique circulent autour du continent à la vitesse moyenne de 150 millions de mètres cube par seconde. Une fois transporté plus au nord, ces eaux polaires denses ont un effet tempéré sur les eaux tropicales et ceci est important pour l'équilibre des océans.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR



HURTIGRUTEN
MS FRAM

LUNDI, 13.02.2017 – YANKEE HARBOUR & TELEFON BAY



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT-DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
DINER BUFFET

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
06:30 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

07:30: Nous espérons
debarquer a Yankee Harbour

Nous appelons les groupes 2,3,4,5. Svp écoutez les annonces. Une pause sera également annoncée, puis appel des groupes 6,7,8,1. Svp descendez au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe. Les bottes sont obligatoires. L'horaire de retour vous sera donné une fois à terre.

Après-midi: nous entrons via le soufflet de Neptune !

Ca 15:00 Croisière géologique en Bateau Polaire groupe A. SVP rendez-vous au pont 2 pour vous habiller. Écoutez les annonces pour les horaires exacts, vous irez à terre après votre croisière.

Ca 15:30 Nous espérons
debarquer a Telefon Bay

Appel des Croisières géologiques groupes B, C. Puis appel des groupes 3,4,5. Svp soyez attentifs aux annonces. Après une pause, appel des groupes 6,7,8,1,2. Écoutez attentivement les annonces. Et présentez-vous au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe. Les bottes sont obligatoires. L'horaire de retour au bateau vous sera donné à terre.

Ca 17:00 Croisière géologique groupe B. Svp rendez-vous au pont 2 pour vous habiller

Ca 19:00 Croisière géologique groupe C. Svp, rendez-vous au pont 2. Prenez votre dîner avant le début de la croisière.

A partir de 15:00 Film Framheim/Anglais: *Penguins Spy in the huddle, episode 1, Le voyage*, 60 min. film permanent jusqu'à 19:00

Ab 15:00 Film Polhøgda/Allemand: *Wale, Die Giganten der Meere*, 40 min film permanent jusqu'à 19:00.

21:30 Framheim/English: Information about the landing tomorrow.

21:30 Polhøgda/Deutsch: Informationen über unsere Anlandung Morgen.

Information pour les activités annexes: Croisière géologique en bateau polaire.

Si vous avez des problèmes de hanches ou de dos, vous pouvez annuler.

Les combinaisons fournies ne sont pas 100% étanches.

Sous votre combinaison, nous vous recommandons de porter 1 ou 2 couches de vêtements..

Svp, prenez avec vous, lunettes de soleil, gants, bonnets.

Protégez vos jumelles et appareils photos (sacs à dos et sacs étanches).

Un port naturel très protégé par une langue de terre incurvée de 1 km de long,

[Yankee Harbour](#) sur

Greenwich Island est très bien situé et semble avoir été imaginé par la main de l'homme. L'origine du nom de Y. H. provient des phoquiens américains qui chassaient dans la région dans les années 1820. On y trouve des vestiges du passage de ces phoquiens sur la plage. Phoques de Weddell, otaries à fourrure, éléphants de mer pourraient y être observés et l'attraction première est peut-être la colonie de manchots papous (4000 couples) Tout près, le glacier Bluff est très spectaculaire et par temps clair et dégagé on aperçoit, à travers le détroit de McFarlane les îles de Livingston et Half Moon . Il est aisé de se déplacer sur la plage mais il peut faire très froid et le vent peut être très destabilisant. Soyez attentifs à la présence des labbes qui nichent et des otaries à fourrure. Durant le transfert en bateau polaire, soyez attentifs, vous pourriez voir des éléphants de mer.

Une partie du mur de la caldeira de [Deception Island](#) s'est effondré, laissant pénétrer les eaux de l'océan en son sein et créant un port naturel

très protégé qui s'appelait à l'origine Port Foster.

L'accès à l'intérieur de la caldeira se fait à travers un étroit passage large de 200 mètres, plus connu sous le nom de Soufflet de Neptune. Il y a une roche juste au milieu sous les eaux et le passage peut être dangereux ; de ce fait le FRAM aura une largeur réelle de 100m pour y pénétrer. Une fois à l'intérieur du Cratère, la baie des baleiniers apparaît à tribord.

[Telefon Bay](#) se trouve au fond du cratère au nord-ouest de Port Foster. C'était le nom que portait l'un des bateaux de l'expédition du Commandant Charcot et qui attendait dans la baie en vue de réparations. Nous débarquons sur une plage à partir de laquelle vous pourrez partir à l'assaut de pentes qui culminent à 300 mètres. Et vous pourrez apercevoir des cratères apparus suites aux dernières éruptions volcaniques. Vous pourrez gravir l'une des pentes du cratère et accéder à son sommet à un point de vue très spectaculaire si le ciel est dégagé.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR



Mardi, 14.02.2017 – WILHELMINA BAY & NEKO



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE
BREAKFAST BUFFET
LUNCH BUFFET
TEA TIME
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

A partir de 07:30 approx.
Nous arrivons dans la Baie de **Wilhelmina** ou nous espérons voir d'autres baleines ! Nous effectuons une croisière dans la baie avec le MV Fram

11:00 Framheim: Briefing obligatoire pour les participants à l'activité camping. Les personnes qui sont sur la liste d'attente doivent également assister à cette réunion.

Après-Midi : nous espérons débarquer à Neko Island.

Des notre arrivée à Neko:
Appel du groupe A des croisières en bateaux polaire.
Svp, R.V. au pont 2 pour vous habiller. Svp écoutez les annonces pour les horaires exacts. Vous irez à terre après votre croisière. Et on vous appellera plus spécialement.

Nous commençons nos débarquements en appelant les participants à la croisière du **groupe B, les campeurs A puis les groupes 5,6.** Svp soyez attentifs aux annonces. Après la pause nous appelons les groupes 7,8,1,2,3,4. Écoutez les annonces. Présentez-vous au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe. Les bottes sont obligatoires. L'horaire de retour à bord vous sera donné à terre.

Kayakers groupe A Svp écoutez les annonces. R.V. devant la salle Polhøgda au pont 4.

PolarCirkelboat Croisière groupe B Svp écoutez les annonces et R.V. au pont 2 pour vous habiller. Vous débarquez normalement avant le début de votre croisière.

A partir de 15:00 Film Framheim/Anglais:

Penguins Spy in the huddle, episode 2, First steps, 60 min. permanent jusqu'à 19:00

A partir de 15:00 Film Polhøgda/Allemand:
Eis und Meer, Polar und Meeresforschung am Alfred-Wegener-Institut, 30 min permanent jusqu'à 19:00.

soirée / Campeurs groupe A: nous espérons pouvoir camper à Neko. Svp, écoutez les annonces. Veuillez dîner à 18h. merci .

21:00 Framheim/English: Information about the landing tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch: Informationen über unsere Anlandung Morgen.

Information pour les personnes qui sortent en bateau : **Polar Cirkel Boat Cruising:**

Sous votre combinaison, nous vous recommandons de porter 1 ou 2 couches de vêtements..

Svp, prenez avec vous, lunettes de soleil, gants, bonnets.

Protégez vos jumelles et appareils photos (sacs à dos et sacs étanches).

Baie de Wilhelmina: Les montagnes et les glaciers de la Péninsule Antarctique autour de cette baie sont très spectaculaires et il est possible de voir les glaciers voler. On y trouve un navire en partie échoué, le *Governøren* près de Foyn Harbour sur l'île Enterprise dans la baie. Un incendie s'est déclaré et ce navire de 3433 tonnes a pris feu en 1915 et a été mis en cale afin de préserver les marchandises et l'équipage. Il n'y a pas eu de victimes. Cette baie est riche en nutriments et attire les baleines et de ce fait elle constituait une place de choix pour les baleiniers. Au cours de son expédition, Shackleton prévoyait de se réfugier dans cette baie dans l'espoir d'être secouru par les baleiniers en activité. La faune y est présente : phoques de Weddell, crabiers, léopards, sternes de l'Antarctique.

Baie Andvord elle pénètre très à l'intérieur de la Péninsule Antarctique: La Mer de Weddell est à une distance de 50 km. Elle est entourée de chaînes de montagnes de type alpin et de glaciers. La baie est très scénique et on y voit également des icebergs et la faune y est très présente.

Dans la baie se trouve **Neko Harbour**, du nom d'un bateau

utilisé pour la chasse à la baleine dans les années 1900 c'est un des rares endroits où il est possible de mettre pied à terre SUR le continent antarctique. Si vous grimpez la colline vers la manchotière, vous aurez une très belle vue sur la Baie Andvord, mais n'allez pas au-delà en raison des crevasses. Le glacier en face est très actif et peut provoquer de mini-tsunamis – Évitez la plage, merci..

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR



HURTIGRUTEN
MS FRAM

Mercredi, 15.02.2017 – CUVERVILLE & PORT LOCKROY



PTT DEJ MATINAL SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
BUFFET

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

Vers 08:30 PolarCirkelboat
Cruise groupe C. Svp R.V. au
pont 2 on vous remettra une
combinaison. Ecoutez les
annonces. Vous débarquez
apres la croisiere et vous
serez appele plus
particulierement.

Ca 08:30 Nous esperons
debarquer a Cuverville.

Debut du débarquement et
appel du Polar Cirkel Boat
cruise groupe D, puis les
groupes 5,6,7,8,. Ecoutez les
annonces. Apres la pause,
appel des groupes 1, 2,3,4,.
Ecoutez les annonces.
Descendez au pont 2
seulement a l appel de votre
groupe, merci. Les bottes sont
obligatoires. L heure de retour
vous sera donne a terre.

Kayakers groupe B Svp
ecoutez les annonces, R.V.
devant la salle Polhøgda.

Ca 11:00 PolarCirkelboat
Cruise groupe D Svp ecoutez
les annonces, R.V. au pont 2
pour vous habiller et vous
debarquez avant le debut de
votre croisiere.

Ca 15:00 Nous esperons
debarquer a Port Lockroy.

A l arrivee a Port Lockroy:
PolarCirkelboat Cruise groupe
E. Svp R.V. au pont 2, vous
recevrez vos combinaisons.
Ecoutez les annonces, vous
irez a terre apres la croisiere,
on vous appellera.

Debut du débarquement en
commencant par appeler Polar
Cirkel Boat cruise groupe F,
puis le groupe 6. Comme l ile

est minuscule, seules 60
personnes peuvent se
retrouver a terre en meme
temps. Ecoutez les annonces
et appel des groupes
suivants : 7,8,1,2,3,4,5.
Ecoutez les annonces et
presentez vous au pont 2
seulement a l appel de votre
groupe. Les bottes sont
obligatoires. L heure de retour
vous sera donne a terre.

Kayakers groupe C Svp
ecoutez les annonces. R.V.
salle Polhøgda au pont 4.

PolarCirkelboat Cruise groupe
F Svp ecoutez les annonces et
R.V. au pont 2, on vous
remettra vos
combinaisons. vous débarquez
avant le debut de la croisiere.

En soiree: nous essayons de
naviguer dans le canal

Lemaire. Il est recommande de rester sur les ponts extérieurs durant cette navigation.

22:00 Ce soir vous êtes invités au spectacle de sculpture sur glace et fruits dans le salon panoramique au pont 7.

Information pour les personnes qui participent aux activités annexes [Polar Cirkel Boat Cruising](#):

Vous pouvez annuler si vous avez des problèmes de hanches et de dos.

Vous pouvez être mouillés, les combinaisons ne sont pas 100% waterproof!

Il est recommandé de porter 1 ou 2 couches de sous vêtements.

Svp prenez avec vous lunettes, bonnet, gant et protection solaire.

Protégez vos jumelles et appareils photos.

[Cuverville Island](#) : on y trouve l'une des colonies de manchots papous les plus importantes de la péninsule ! . Selon la direction du vent, on s'en aperçoit de manière encore plus évidente à plusieurs kms avant d'arriver ! très tôt en saison en raison de l'importance de la neige, des autoroutes à manchots se dessinent sur la terre. Les eaux peu profondes entre les îles Cuverville et Rongé bloquent la course et la dérive des icebergs. De ce fait la navigation à cet endroit est superbe. Au pied de la manchottière se trouve des falaises qui abritent mousses et lichens, évitez de vous en approcher pour les préserver merci. On y trouve également

des labbes, parfois agressifs dans la défense de leur progéniture.

[Port Lockroy](#): pendant l'opération Tabarin en 1944, les britanniques ont établi 2 bases dans cette région pour y établir une présence permanente : Base 'A' à Port Lockroy, un port bien protégé pour y jeter l'ancre et Base 'B', établi à Whalers Bay sur Deception Island. La base A a été opérationnelle jusqu'en 1962 et puis laissée à l'abandon. Elle a été restaurée par L'Antarctic Heritage Trust (AHT), en 1996. Elle est devenue l'une des bases les plus visitées en Antarctique. C'est également un musée dans l'état d'origine de la base des années 50. On y trouve aussi une poste et une boutique dont les profits vont à l'AHT, une ONG dont le but est la conservation des lieux d'histoire en Antarctique.

Dans la partie nord du canal Lemaire, on aperçoit deux sommets aux formes arrondies et souvent enneigés à [Cap Renard](#): Una's Peaks, également connu sous le nom des « tetons de Unas ». Ainsi nommés par les membres de Falkland Islands Dependencies Survey (devenu aujourd'hui British Antarctic Survey) en l'honneur d'une secrétaire travaillant dans les bureaux du Gouverneur de la ville de Stanley, capitale des îles Falkland. C'était la dernière femme croisée par ces navigateurs avant le départ pour le Sud !

Le canal [Lemaire](#) a été aperçu pour la première fois par Eduard Dallman en 1873 et puis cartographié et parcouru par Adrien de Gerlache en 1898. En l'honneur de Charles

Lemaire, un compatriote belge, explorateur du Congo pour le compte du roi Léopold III. Si le temps le permet, cette navigation peut être magnifique. Le canal est long de 11 kms et fait 1.6 km de large ; Les falaises et glaciers de Booth Island d'un côté et les rivages de l'autre péninsule antarctique de l'autre. Si les eaux sont protégées du vent, le reflet est de toute beauté. Le canal est appelé par les équipes d'expédition : Le canal Kodak !. La navigation dans le canal dépend des conditions de la glace et il n'est pas nécessaire de naviguer sur toute sa longueur pour y apprécier sa beauté.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

JEUDEI, 16.02.2017 – THE GULLET



PETIT DEJ MATINAL SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEATIME
DINER BUFFET

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

Nous devenons de vrais explorateurs ! Svp écoutez attentivement les annonces.

Il est difficile de prévoir un horaire pour cette région car tout est fonction de la météo, du vent, de la glace ! Et gardez à l'esprit : la flexibilité est le mot clef pour la navigation dans cette région.

Ce qui rend notre destination du jour si belle, c'est en même temps son caractère imprévisible. Nous pensons devoir naviguer à travers la banquise et les icebergs, aussi il nous est difficile de vous donner un horaire précis.

09:30 Framheim / English
Photo ideas by Esther Kokmeijer

09:30 Framheim / French
L'Histoire de l'Antarctique - une introduction par Tom Warmolts

11:00 Framheim / English
20 years living and working in Antarctica by Rachel Morgan

11:00 Framheim / Deutsch
Eis – Portrait eines erstaunlichen Materials von Steffen Biersack

Après midi:

Navigation à bord du FRAM vers "The Gullet", un passage précaire et très étroit au nord de la Baie Marguerite. Les dernières cartes nous laissent peu d'espoir d'une navigation

à travers le Goulet. Nous allons nous y approcher autant que faire se peut. Et ce sera une tentative réelle et honnête. Aussi, soyez prêts à passer toute la matinée sur les ponts et soyez prévoyants au niveau batterie pour vos appareils photo et caméra. Si les conditions le permettent, nous mettrons à l'eau nos Bateaux Polaires pour une navigation et commençons par appeler le [groupe 7](#).

21:00 Framheim/English:
Information about the landing tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere Anlandung Morgen.

The Gullet
67°12 S 67°20 W

21:30 Panorama Lounge

Into the ice, rejoignez Helga Kristiansen qui vous contera la vie des hommes a bord du Fram.

09:00-10:45

Nous avons 2 vols Ushuaia - Buenos Aires:

1. Flight LA4443 11:40-15:00
2. Flight LA4969 13:05-16:25

Tous les passagers inscrits pour l'excursion au Lac Escondido seront automatiquement sur le second vol. les passagers avec un transfert organise par Hurtigruten seront egalement sur le second vol.

Nous disposons de quelques sieges sur le premier vol. toute demande pour les vols Ushuaia – Buenos Aires doit etre effectuee aupres de Ina entre 09:00 et 10:45 ce jour.

Vous trouverez les dernieres listes des vols et transferts affichees au pont 2 pres de la

reception 2 jours avant notre arrivee a Ushuaia.

The Gullet est un chenal etroit qui separe l'ile Adelaide de la cote ouest de la Terre de Graham . Les canaux sont englaces la plus grande partie de l'annee.

Il separe Hansen et Day Islands, et relie Hanusse Bay et Laubeuf Fjord. Cette region a ete exploree par Charcot.

Le Cercle **Antarctique** est l'un des 5 plus grands cercles de latitude qui precisent la cartographie de notre Terre. Il se trouve a la latitude 66° 33' 40" au sud de l'Equateur. La zone au sud du cercle antarctique est connue sous la denomination Antarctique. La zone qui se trouve immediatement au nord, est appelee la Zone Temperee Sud. La ligne equivalente au Cercle Antarctique dans l'hemisphere nord est le Cercle Arctique. Cette frontiere nous indique qu'a cette latitude le soleil ne se couche pas pendant 24 heures autour du 22 Decembre (c est le

solstice d'ete, premier jour de l'ete dans l'hemisphere Sud). Le soleil ne se leve pas au dessus de l'horizon le 21 juin (solstice d'hiver). Le nombre de jours sans lever et coucher de soleil augmente lorsqu'on se rapproche du Pole Sud.. Lorsque nous sommes au Pole Sud, il y a 6 mois d'obscurite permanente (Du 21 mars au 21 septembre) suivi par 6 mois de jour sans nuit (20 Septembre au 22 Mars).

Toutes les activites et les horaires sont donnees a titre indicatif, et sont liees aux conditions meteo, aux conditions de glace et sont fonctions de circonstances independantes de notre volonte: Soyez attentifs lors de vos déplacements a bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'acces aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent etre potentiellement dangereuses si le vent se leve ; lorsque vous vous deplacez a l'interieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

VENREDI, 17.02.2017 – ROTERA STATION



Petit5 déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEATIME
DINER MENU

HORAIRE DU RESTAURANT

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st service
20:00 2nd service

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

09:30 Framheim /English
Ice - Portrait of a Surprising
Material by Steffen Biersack

09:30 Polhøgda / English with
German translation
*20 years living and working in
Antarctica* by Rachel Morgan
(English with German
translation)

10:00 – 13:00 utilisez les
aspirateurs pour les vêtements
et objets que vous emportez a
terre au pont 3 et 5.

11:00 Framheim /English
*The Great Whales: secret lives
of gentle giants* by Simon
Delany

11:00 Polhøgda /français
Otarie a fourrure ou elephant
de mer ? avec Miguel

Ca 14:30 nous esperons
debarquer a Rothera Station.
MV Fram sera le long du quai.

On va debarquer selon les
groups de bateau ; restez
attentifs aux annonces, svp.
On commence avec group 8

Cet apres midi, vous pouvez
vous promener sur la base de
Rothera Station. Vous devez
suivre notre signalétique, les
cones et les drapeaux. Il n est
pas possible de sortir du
chemin balise. Les bottes sont
obligatoires. Le long de la

route , les membres de l
equipe d expedition seront
positionnes et vous donneront
des informations sur la base si
necessaire..

17:15 tous a bord!

17:30 MS Fram quitte Rothera
Station

19:30 Framheim/English:
Information about the landing
tomorrow.

19:30 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung Morgen.

22:00 aujourd'hui nous
voulons vous en apprendre
avantage sur la façon dont
on fait les nœuds et les
cordages : R.V. avec les

Rothera Station
67°34 S 68°08 W

marins et notre officier principal au salon panoramique au pont 7.

La base Rothera, construite en 1975 a été établie sur une péninsule rocheuse sur l'île Adelaide. La piste d'atterrissage longue de 900 m et un hangar ont été construits en 1990-91, faisant de Rothera un centre logistique régional pour les opérations

des britanniques en Antarctique.

La base est également ravitaillée par des navires qui viennent à quai long de 60m et construit en 1990-91.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos

déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

SAMEDI, 18.02.2017 – LE PLUS AU SUD
POSSIBLE/HORSESHOE ISLAND



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
DINER BUFFET

HORAIRE DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

Nous nous projetons dans l'exploration ! svp écoutez les annonces pour nos différentes activités. Il nous est difficile de prévoir les lieux et horaires de débarquements qui sont fonction de la glace, du vent et de la météo.

Gardez à l'esprit : la flexibilité est le maître mot pour cette navigation

Nous allons essayer de débarquer le plus au sud possible, puis nous débutons nos activités :

Le débarquement habituel (appel des croisiéristes du groupe F, puis appel du groupe 1)

2 croisières en bateau polaire (groupe E part en premier lieu. Groupe F fera sa croisière approx. 2 heures plus tard)

1 sortie kayak (groupe C)

Svp écoutez les annonces : le 1er appel pourrait se situer autour de 08:00.

Après-midi: nous espérons pouvoir débarquer à Horseshoe Island.

À Horseshoe Island La poste a été réouverte après 57 ans. On y trouve des timbres les cartes postales sont disponibles à bord du Fram. 1 timbre coûte 1\$ (ou 1Euro ou 1£). si vous avez la monnaie exacte, ce serait apprécié. Les euros et la livre

anglaise sont également acceptées. Un tampon sera apposé sur les passeports.

Débarquement et appel des Randonneurs groupe A, Campeurs A, randonneurs groupe B et puis groupes 2,3,4,5,6,7,8,1 Svp écoutez les annonces, une pause sera effectuée. Les bottes sont obligatoires. présentez vous au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe, merci. L'heure de retour vous sera donnée une fois à terre.

Des 14:00 Film Framheim/English:
Penguins Spy in the huddle, episode 3, Growing up, 60 min. film permanent jusqu'à 18:30

Horseshoe Island
67°50 S 67°12 W

des 14:00 Film

Polhøgda/Allemand:

Meet the real penguins, 50 min Shown on repeat until 18:30. (German soundtrack)

En soiree / Campeurs groupe

A: nous esperons pouvoir camper ce soir. Svp eoutez les annonces pour l heure de debarquement. Diner a 18h

La Baie Marguerite a ete decouverte par Charcot au cours de son expedition en Antarctique en 1909. Cette baie a été nommee en l honneur de sa seconde epouse avec laquelle il se marie en 1907. Il avait obtenu de Marguerite la promesse qu elle n interfererait jamais sur ses futurs projets dans les regions polaires. Plus tard, elle le rejoignit - au moins jusqu a punta Arenas au Chili. Cette baie, magnifique est situee dans la partie ouest de la Peninsule Antarctique. Elle est entouree au nord par l ile Adelaide et au sud par la plateforme de glace Wordie, les iles Alexandre et le passage George VI . Parmi les

nombreuses iles de la baie se trouvent celles du Pourquoi Pas, des iles de Horsesho et de Lagotellie.

Horseshoe Island occupe la plus grande partie de l entrée de Square Bay, sur la cote ouest de la Terre de Graham. Elle a été decouverte et nommee en 1936-37. Horseshoe Island (Base Y) est un exemple important d une base de recherche scientifique britannique completement equipee dans les annees 1950. Etablie en mars 1955 par le Falkland Islands Dependencies Survey et appelee Base Y, elle a ete fermee en aout 1960. Recherche en meteorologie, geologie, topographie, tels etaient les domaines d investigation au sein de cette base. Des recherches qui s etendaient sur des centaines de kms et duraient des mois en utilisant des traineaux a chiens. 4 a 10 personnes residaient sur la base ; on y trouvera le batiment principal (qui a ete agrandi en 1956 pour y installer un atelier de reparation pour les traineaux

en particulier). A l interieur on y trouve tous les objets et ustensiles d epoque y compris des rations de nourriture, du fuel, des outils de travail, un equipement radio et un generateur fonctionnant au diesel. L excellente condition de conservation et le caractere intact des 2 batiments sont d une importance historique car ils offrent une vision presque complete de la vie d une base scientifique en Antarctique a la fin des annees.

Toutes les activites et les horaires sont donnees a titre indicatif, et sont liees aux conditions meteo, aux conditions de glace et sont fonctions de circonstances independantes de notre volonte: Soyez attentifs lors de vos deplacements a bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d acces aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent etre potentiellement dangereuses si le vent se leve ; lorsque vous vous deplacez a l interieur utilisez les rampes.

..

PROGRAMME DU JOUR

DIMANCHE, 19.02.2017 – BONGRAIN POINT



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
DINER MENU

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st seating
20:00 2nd seating

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

Ca 09:00 PolarCirkelboat
Cruise groupe G. svp R.V. au pont 2 pour enfilez vos combinaisons thermiques. Ecoutez les annonces pour les horaires exacts. Vous irez a terre apres la croisiere et le groupe G sera appele en particulier.

09:15: Nous esperons débarquer demain a Bongrain.

Debarquement et appel des groupes 3,4,5,6. Svp écoutez les annonces ; apres la pause appel des groupes 7,8,1,2. Ecoutez les annonces. Presentez vous au pont 2 seulement a l'appel de votre groupe. Les bottes sont obligatoires. L'heure de retour vous sera donnee a terre.

Kayakers groupe C Svp écoutez les annonces: R.V. devant la salle Polhøgda.

14:30 Framheim /English
Who owns Antarctica and the Antarctic treaty by Robert Rowland

14:30 Polhøgda / French
Glace – portrait d'une matière étonnante par Steffen Biersack

16:00 Framheim /English
Krill - the essence of Antarctica by Kristin Hegglund

16:00 Polhøgda / English with German translation
Warming up to be an Antarctic penguin by Miguel Rodríguez-

Gironés (English with German translation)

Bongrain Point se trouve a l'entrée sud de la baie de Dalgliesh a l'ouest de l'île de Pourquoi Pas contigue a la Terre de Graham. Cette Terre a été explorée en 1936 par l'expédition britannique graham sous le commandement de John Rymill, et de nouveau explorée en 1948 par le FIDS (Falkland Islands Dependencies Survey) qui l'a nommé en l'honneur de Maurice Bongrain, Lieutenant de vaisseau du Pourquoi Pas sous le commandement de JB CHARCOT lors de l'expédition de 1908-10.

Toutes les activités et les horaires sont données a titre indicatif, et

Bongrain Point
67°43 S 67°48 W

*sont liees aux conditions meteo,
aux conditions de glace et sont
fonctions de circonstances
independantes de notre volonte:
Soyez attentifs lors de vos
deplacements a bord du FRAM et
en particulier lorsque nous*

*naviguons en haute mer. Soyez
attentifs aux panneaux qui vous
indiquent si les ponts sont
humides ou glissants par ex.
Attention, les portes d acces aux
ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent etre
potentiellement dangereuses si le*

*vent se leve ; lorsque vous vous
deplacez a l interieur utilisez les
rampes.*

PROGRAMME DU JOUR

LUNDI, 20.02.2017 – PETERMANN



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
BUFFET PHILIPPIN

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

09:30 Framheim /English
Jostling for control on the Antarctic Peninsula by Rachel Morgan

09:30 Polhøgda / English with German translation
Who owns Antarctica by Robert Rowland

11:00 Framheim /English
Conservation of Antarctic seabirds by Simon Delany

11:00 Polhøgda / French
Le Grand Blanc - l'Antarctique en-dessous de la Glace par Steffen Biersack

Après midi :
nous espérons débarquer à **Petermann Island**.

Début du débarquement et appel des groupes 4,5,6,7. Svp écoutez les annonces.

Après la pause appel des groupes 1, 8,1,2,3. Écoutez les annonces. Présentez-vous au pont 2 seulement à l'appel de votre groupe. Merci. Les bottes sont obligatoires. L'horaire de retour vous sera donné à terre.

Kayakers groupe D Svp écoutez les annonces. R.V. au pont 4 devant la salle Polhøgda.

21:00 Framheim/English: Information about the landing tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch: Informationen über unsere Anlandung Morgen.

Ce soir, Nous essayons de naviguer dans le canal Lemaire. Il est recommandé de venir sur les ponts

extérieurs pendant cette navigation.

Petermann Island a été découverte par Edouard Dallman, de nationalité allemande, parti à la chasse à la baleine. L'île a été nommée en l'honneur du géographe August Petermann. L'île est plus connue grâce au commandant Jean-Baptiste Charcot qui a hiverné en 1909 à Port Circoncision à bord du Pourquoi Pas. On y trouve un cairn et une plaque commémorative de cette dernière expédition sur une colline à proximité du port d'ancre. On y trouve également un refuge construit par les argentins dans les années 50 : il est entretenu et régulièrement visité par les membres de la base voisine ukrainienne Vernadskiy,

Vernadsky était en fait la base britannique Faraday jusqu'en 1996. On y trouve une croix qui commémore la perte de 3 membres de la base Faraday qui se sont perdus sur la banquise alors qu'ils essayaient de rejoindre la base Vernadsky au cours de l'hiver 1982.

Manchots adélie, cormorants impériaux et la colonie de manchots papous la plus australe peuplent l'île Petermann.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

MARDI, 21.02.2017 – GONZALES VIDELA



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
DINER MENU

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st service

BISTRO, pont 4
RESTAURANT, pont 4
RESTAURANT, pont 4
PANORAMA LOUNGE, pont 7
RESTAURANT, pont 4

20:00 2nd service

09:00 Nous espérons
debarquer a la base [Gonzales
Videla](#).

Debut de notre debarquement
en commençant par les
groupes 5,6,7,8. Svp écoutez
les annonces. Apres la pause
appel des groupes 1,2,3,4.
Écoutez les annonces et
descendez au pont 2 a l'appel
de votre groupe seulement.
Les bottes sont obligatoires. L
heure de retour vous sera
donnée a terre.

Dans l'après-midi\ soiree :
navigation a travers la tres
jolie baie de [Dallman](#) , pres
des îles Melchior.

21:00 [Panorama Lounge](#)

Les campeurs sont invites
pour une reunion dans la salle
Panorama Lounge au pont 7

22:00 ce soir vous etes invites
au spectacle de notre
equipage « [Crewshow](#) »
Panorama Lounge pont 7.

[La Base González Videla](#)
,situee sur le continent
antarctique a Waterboat
Point dans Paradise Bay, est
nomme en l'honneur du
president chilien Gabriel
González Videla, qui dans les
annees 40 est le premier chef
d'etat a avoir jamais visite une
base en Antarctique. La base
a été en activite de 1951-58,
et reouverte brievement au
debut des annees 1980s. Elle
est aujourd'hui une base
"inactive" : on y a stocke fuel

et materiel en cas d'urgence
ou pour le cas ou la base
serait reactivée dans le futur.
Parfois des visites
occasionnelles y sont
organisees pour les touristes
chiliens ou etrangers. Dans la
partie nord de la base, il y a un
panneau qui identifie
Waterboat Point comme site
historique officiel dans le
cadre du Traite Antarctique :

c'est ici que 2 hommes vont
hiberner et passe 1 an et 1
jour en 1921-1922. Les 2
hommes, Thomas Bagshawe
et M.C. Lester, avaient fait
partis de l'Expedition Imperial
Britannique; ils avaient un
projet bien precis : survoler le
Pole Sud et ce projet n'ayant
pu se realiser, ils deciderent
de passer l'hiver a cet endroit

Gonzalez Videla
64°49 S 62°52 W

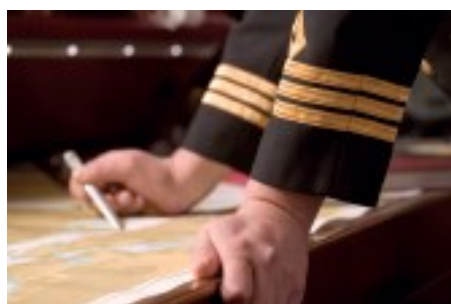
et aménagerent un abri à partir d'une vieille baleinière retrouvée sur le site. Ce qui permit à Bagshawe d'écrire la première étude scientifique sur le monde des manchots dans la région. Nous avons une colonie de manchots papous qui s'est installée à proximité des ruines de cette baleinière.

Les îles [Melchior](#), sont composées d'îles basses rocheuses, dans la Baie de [Dallmann](#) dans l'archipel Palmer : elles sont souvent submergées par l'action des vagues du Passage de Drake, qui les ont sculptées. Aperçues pour la première fois par les membres de l'expédition Eduard Dallmann en 1873-74, elles ont été nommées par l'expédition Charcot en 1903-05 en l'honneur de J. Melchior, Vice Amiral de la Marine française.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonction de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

MERCREDI, 22.02.2017 – EN MER



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
GAUFFRES
DINER MENU

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00
07:30 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st service
20:00 2nd service

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

Continuation de la visite de la passerelle.

10:00 Framheim / English
Top predators off the Antarctic shores by Miguel Rodríguez-Gironés

10:00 Polhøgda / German
Kein Tsunami in Antarctica: (Beinahe) alles über Wellen von Steffen Biersack

11:30 Polhøgda / Anglais et traduit en français
A qui appartient l'Antarctique ? avec Robert Rowland

14:30 Framheim / English
No Tsunami in Antarctica: (Nearly) all about waves by Steffen Biersack

14:30 Polhøgda / English with German translation
Top predators off the Antarctic shores by Miguel Rodríguez-Gironés

16:00 Panorama lounge:
Recap avec l'équipe d'expédition.

22:00 Ce soir vous êtes invités à une session **Question et Réponse avec la participation de certains officiers** du MV Fram au salon Panorama au pont 7.

Les Humains n'ont découvert l'Antarctique qu'en 1820 et pourtant elle était évoquée depuis Aristote. Bien qu'elle ait été cartographiée depuis moins de 200 ans, elle a

survécu dans notre imaginaire depuis la nuit des temps. Parmi les endroits mythiques et magiques que sont Atlantide, El Dorado, l'Antarctique est le seul endroit sur terre dont on retrouve le lieu à l'heure actuelle.

L'histoire de l'Antarctique est unique, d'abord la chasse aux phoques, puis celle aux baleines, y aura-t-il une nouvelle ère et quelle sera sa texture ? Nous vous encourageons à garder l'Antarctique comme une part de vous-même : les visiteurs en Antarctique sont peut-être le meilleur des espoirs pour la survie du continent tel qu'il est aujourd'hui car ils deviennent leurs meilleurs ambassadeurs.

Toutes les activités et les horaires sont données à titre indicatif, et sont liées aux conditions météo, aux conditions de glace et sont fonctions de circonstances indépendantes de notre volonté: Soyez attentifs lors de vos déplacements à bord du FRAM et en particulier lorsque nous naviguons en haute mer. Soyez attentifs aux panneaux qui vous indiquent si les ponts sont humides ou glissants par ex. Attention, les portes d'accès aux ponts 4, 5, 7 et 8 peuvent être potentiellement dangereuses si le vent se lève ; lorsque vous vous déplacez à l'intérieur utilisez les rampes.

PROGRAMME DU JOUR

JEUDI, 23.02.2017 – EN MER



HURTIGRUTEN
MS FRAM



HORAIRES DU RESTAURANT

Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET
DEJEUNER BUFFET
TEA TIME
DINER MENU

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st seating

20:00 2nd seating

BISTRO, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
RESTAURANT, PONT 4
PANORAMA LOUNGE, PONT 7
RESTAURANT, PONT 4

09:30 Framheim / English

My cold war trips to Antarctica by
Robert Rowland

09:30 Polhøgda / French

*Les superprédateurs au large des
côtes de l'Antarctique* par Miguel
Rodríguez-Gironés

11:00 Framheim / English

*My life in Svalbard, the art of
living* by Helga Kristiansen

11:00 Polhøgda / German

*Die Geschichte Antarcicas – eine
Einführung* von Tom Warmolts

14:30 Framheim / English

*How to get there: The principles
of navigation* by Steffen Biersack

14:30 Polhøgda / English with
German translation *my life in*

Svalbard, the art of living by
Helga Kristiansen

17:00 Panoram Lounge. Cocktail d
au revoir de notre Commandant
au salon Panoramique, pont 7 :
Le commandant voudrait profiter
de cette opportunité pour vous
remercier d avoir voyage avec
nous et vous invite a prendre un
cocktail au bar. Soyez la
Bienvenue.

Après notre cocktail, nous aurons
notre traditionnelle vente aux
enchères a bord du MV Fram !
les bénéficiaires vont a la Fondation
Hurtigruten. Parmi les objets mis
aux enchères il y a la carte de
notre navigation et le drapeau du
navire.

Des 19:30 salle Framheim
présentation en continu des
photos d Esther durant la
navigation. Si vous êtes
intéressés, vous pouvez

commandez le DVD a la
reception jusqu a 22 heures!

Vous avez reçu un formulaire
dans votre cabine concernant les
gratifications de l'équipage : si
vous souhaitez laisser un
pourboire a notre excellent et
dévoué équipage, vous pouvez
remplir ce formulaire et le
déposer a la réception.

Pour votre information, vous
recevrez dans un premier temps
une première facture a titre
indicatif qui vous permettra de
vérifier vos dépenses. Les
comptes seront clôturés a 22h et
vous serez débité sur votre carte
de crédit et un reçu sera alors
envoyé sur votre adresse courriel.
Après 22h, vous pouvez régler
vos éventuels nouvelles
dépenses en espèces ou en
présentant a nouveau votre carte
de crédit.

Veillez lire les informations de débarquement qui vous seront remises dans vos cabines. Les horaires des vols et listes de

transferts sont affichees au pont 4 : si vous avez des questions, veuillez contacter la reception.

DAILY PROGRAM

VENDREDI, 24.02.2017 – USHUAIA



HURTIGRUTEN
MS FRAM



Petit déjeuner matinal SELF SERVICE
PETIT DEJEUNER BUFFET

HORAIRES DU RESTAURANT

06:00 - 07:00

06:30 - 08:30

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4

Si vous avez commande le DVD de notre photographe d expedition Esther, vous pouvez le recuperer a la reception avant notre débarquement.

Le commandant et l equipage du MS FRAM vous souhaite un excellent retour a la maison.

Vous pouvez suivre les navigations du FRAM sur Facebook.

Vous avez acces a nos programmes du jour, les biographies de notre Equipe d expedition, la carte de notre navigation, la photo de groupe et d autres informations ici :

<https://www.hurtigruten.com/practical-information/voyage-portfolio/antarctic-circle-expedition-8-feb/>

Facebook:
<https://www.facebook.com/pages/MS-Fram>